

Racial Equity

Substance Use Disorder and Recovery Resources in Spanish



SUBSTANCE USE DISORDER
ALLY TRAINING HUB
Virginia Department of Social Services

Resources in Spanish

April 2021

A continuación se muestran herramientas y recursos adicionales que enfatizan aún más los diferentes temas dentro de este centro de entrenamiento.

(Below are additional tools and resources that further emphasize the different topics within this training center.)

- 1- “Recovery Ally Training”
 - o Podemos Hablar? [“Can We Talk?”](#) (30sec video link)
 - o Manial de Instruccion de SAMHSA para la Prevencion de Sobredosis de Opiodes. (Opioid Overdose Prevention Toolkit PDF Attachment-28pgs)
- 2- El Trestorno por uso de Sustancias y Asistencia de Menores (SUD and Child Welfare)
 - o Entendamos el Trauma Infintal (Understanding child trauma PDF-3pgs)
 - o [El Embarazo y Los Medicamentos Opioides](#) (Opioid Medication and Pregnancy)
- 3- Autocuidado al Trabajador (Worker Self Care)
 - o Tipos de Autocuidado (Types of Self Care-Photo Attachment)
- 4- Inequidades Raciales (Racial Equity)
 - o Mejorando el Conicimiento Acerca la Depresion y Reduciendo el Estigma en la Comunidad Hispana y Latina ([Improving Depression Literacy](#))
 - o La Crisis de los Opioides en la Poblacion Hispana/Latina: Un Asunto Urgente (Opioid Crisis and the Hispanic/Latino Population PDF Attachment-39pgs)
- 5- Companeros (Peers)
 - o Apoyo de Companeros ([Peer Support](#))
 - o Recuperacion de Trastorno de Consumo de sustancias con el Apoyo de Pares. ([Peers Supporting Recovery from SUD](#))
- 6- Familia (Kinship)
 - o Hable. Ellos Escuchan sus Palabras. Folleto para Padres ([Parent Brochure](#) - underage drinking)
 - o Como Hablar con los ninos (Talking with Children Guide PDF Attachment-5pgs)
- 7- Conectando Clientes a Recursos (Connecting Clients to Resources)
 - o Buscar Tratamiento de Calidad Para Trastorno de uso de Sustancias ([Finding Quality Treatment for SUD](#))
 - o Findtreatment.gov , Llama 1.800.662.4357 Para Espanol
 - Si no tienes Seguro Medico, Ver a “Clinicas Gratuita” (If you do not have insurance - See “Free Clinics”).
 - [Tienes Seguro Medico? Vamos a ayudarle a entender como obtener, pagar y usar in seguro medico. \(Health Insurance - How do I get it, Pay for it and Use it?\) 26min video link](#)

- Que necesitan saber los inmigrantes y refugiados acerca de la Ley de Atención Médica Accesible (ACA, por sus siglas en inglés)? ([What Immigrants and Refugees Need to Know about the Affordable Care Act](#) 22min video link)

Aquí es donde puede encontrar formularios e información útiles específicos de DSS.

(Here is where you may find useful DSS specific forms and information.)

- [Solicitud de Beneficios \(Application for Benefits\)](#)
- [Solicitud Para el Programa de Asistencia Temporal Para Familias Necesitadas \(Application for TANF\)](#)
- [Informe de Cambios \(Change Report\)](#)
- [Cada Infante Necesita Manutención \(MyChildSupport\)](#)
- [Señales de Abuso \(Signs of Abuse\)](#)
- [Información de la Línea Directa \(SNAP-Direct Line Information\)](#)
- [Utilizando su Tarjeta en la Tienda \(Utilizing Your EBT Card in the Store\)](#)
- [Reconocimiento de Consentimiento Verbal Recibido \(Verbal Consent Form\)](#)
- [Lista de Control de Verificaciones Necesarias \(Verification list\)](#)

Aquí son recursos adicionales para otras necesidades que pueda tener, así como una lista de clínicas gratuitas en cada región que tenga servicios de traducción y/o empleados de habla hispana.

(Here are some additional resources for other needs you may have as well as a list of free clinics in each region that has translations services and/or Spanish speaking employees.)

- o Lista de Agencias Hispana (List of Spanish organizations/agencies)
 - Latinos en Virginia
 - Casa de Maryland
 - Futuro Latino Coalition
 - Commonwealth Catholic Charities
 - Sacred Heart Center
 - Virginia Latino Advisory Board
 - Virginia Office of New Americans
 - City of Richmond Office of Multicultural Affairs
 - Colaborando Juntos
 - Virginia Hispanic Chamber of Commerce
 - Creciendo Juntos
 - Latino SAFE Coalition
- o Lista de Clínicas Gratuita (List of free clinics)

- Del Centro Region (Central Region)
 - [Access Now](#) – 804.622.8145
 - [Center for Healthy Hearts](#) – 804.359.9375
 - [CrossOver Healthcare Ministry](#) – 804.655.2794
 - [Health Brigade](#) – 804.358.6343
- Del Este Region (Eastern Region)
 - [Guadalupe Free Clinic](#) – 804.224.0571
 - [HOPES Free Clinic](#) – 757.446.0366
 - [Lackey Clinic](#) – 757.886.0608
 - [Ledwith-Lewis Free Clinic](#) – 804.443.9590
- Del Norte Region (Northern Region)
 - [Arlington Free Clinic](#) – 703.979.1400
 - [Catholic Charities of the Diocese of Arlington Mother of Mercy Free Medical Clinic](#) – 703.335.2779
 - [Culmore Clinic](#) – 703.260.8429
 - [Grace Community Clinic](#) – 703.650.9099
 - [Loudoun Free Clinic](#) – 703.779.5424
 - [Mason and Partners Clinic](#) – 703.993.5880
- Nor-Oste Region (North-Western Region)
 - [Augusta Regional Dental Clinic](#) – 540.221.6723
 - [Charlottesville Free Clinic](#) – 434.296.5525
 - [Dr. Terry Sinclair Health Clinic](#) – 540.536.1680
 - [Fauquier Free Clinic](#) – 540.347.0394
 - [Free Clinic of Culpeper](#) – 540.829.5032
 - [Greene Care Clinic](#) – 434.985.7000
 - [Orange County Free Clinic](#) – 540.672.0793
- Sur-Oste Region (South-Western Region)
 - [Bradley Free Clinic](#) – 540.344.5156
 - [Caring Hearts Free Clinic of Patrick County](#) – 276.694.3410 x1
 - [Free Clinic of Pulaski County](#) – 540.980.0922
 - [Tri-County Health Clinic](#) – 276.963.8505